

PAG-UNAWA SA VOLLEYBALL PATAKARAN SA DISIPLINA AT MGA REKLAMO NG BC

Kanino naaangkop ang patakarang ito?

- Ang patakarang ito ay nalalapat sa lahat ng miyembro at kalahok sa mga programa at aktibidad ng Volleyball BC.
- Kabilang dito ang mga empleyado, kontratista, atleta, volleyball club, coach, kawani, referee, boluntaryo, tagapamahala, administrador, miyembro ng komite, magulang, tagapag-alaga, manonood, at direktor.

Kailan ilalapat ang patakarang ito?

- Bilang isang kalahok o miyembro ng Volleyball BC, inaasahang kikilos ka at susunod sa mga patakaran sa mga patakaran ng Volleyball BC tulad ng [Universal Code of Conduct to Prevent and Address Maltreatment in Sport \(UCCMS\)](#), [Patakarang sa Pang-aabuso](#) at [Kodigo ng Pag-uugali at Etika](#).
- Makikita mo ang lahat ng aming [mga patakarang ito](#). Mayroon din kaming [simpleng handout](#) na nagbabalangkas sa inaasahan naming pag-uugali sa ilalim ng aming [Kodigo ng Pag-uugali at Etika](#). Kung hindi mo susundin o igagalang ang mga patakaran o tuntunin ng Volleyball BC, maaari kang maharap sa mga kahihinatnan sa ilalim ng patakarang ito.
- Sakop ng patakarang ito ang lahat ng aktibidad ng Volleyball BC tulad ng mga kompetisyon, praktis, tryout, training camp, klinika, paglalakbay, at mga pagpupulong. Ang mga isyu sa panahon ng isang torneo o kompetisyon ay tutugunan sa pamamagitan ng [mga pamamaraang partikular sa kompetisyon](#) ngunit maaaring may karagdagang aksyon na gagawin sa ilalim ng patakarang ito.
- Ang patakarang ito ay nalalapat din sa mga pag-uugali sa labas ng mga aktibidad ng Volleyball BC kung nakakaapekto ito sa reputasyon o mga relasyon ng Volleyball BC.

Paano ako magrereklamo sa Volleyball BC?

- Maaari mong iulat ang anumang reklamo nang direkta sa Volleyball BC sa pamamagitan ng pag-email sa-reporting@volleyballbc.org. Ang email na ito ay susuriin ng Chief Executive Officer at ibabahagi sa Discipline Chair.
- Ang ilang mga reklamo ay may kaugnayan sa pang-aabuso at pagmamaltrato. Mayroon kaming [simpleng handout na ito](#) upang matulungan kang matukoy kung ito ay isang kaso. Kung ang iyong reklamo ay may kaugnayan sa pang-aabuso at pagmamaltrato, ang Volleyball BC ay may isang independiyenteng ikatlong partido na tinatawag na [ITP Sport](#) na hahawak sa reklamo. Maaari mong iulat ang anumang mga insidente o pinaghihinahinalang insidente ng pang-aabuso at pagmamaltrato nang direkta sa ITP Sport at bibigyan ka nila ng payo at hahawakan ang reklamo. Tel: 1-866-921-6714 o <https://www.integritycounts.ca/>
- Kung makatanggap ang Volleyball BC ng reklamo na sa aming palagay ay may kaugnayan sa pang-aabuso at pagmamaltrato, direktang irerekomenda namin ang reklamo sa ITP Sport upang asikasuhin.

Ano ang mangyayari kapag nakatanggap ng reklamo ang Volleyball BC?

- Kapag nakatanggap kami ng reklamo, sinusuri at kinokolekta ng mga kawani ng Volleyball BC ang impormasyon at pagkatapos ay ipinapadala ito sa aming Tagapangulo ng Disiplina upang masuri. Ang

Tagapangulo ng Disiplina ay isang direktor ng Lupon ng Volleyball BC o isang itinalagang taong responsable sa pangangasiwa ng mga reklamo o mga usaping pandisiplina.

- Ang Tagapangulo ng Disiplina ang magpapasya:
 - Kung may halaga ang reklamo.
 - Kung ang reklamo ay nasa responsibilidad ng Volleyball BC na asikasuhin.
 - Kung may iba pang mga paraan upang malutas ang reklamo sa pamamagitan ng negosasyon o mediasyon (kilala rin bilang "alternatibong paglutas ng hindi pagkakaunawaan") sa halip na dumaan sa proseso ng reklamo
 - Kung ang reklamo ay may kaugnayan sa pang-aabuso at pagmamaltrato at dapat hawakan ng Abuse Free Sport Program

Hindi maaaring tutulan ang desisyon ng Tagapangulo ng Disiplina sa nabanggit.

- Kung tatanggapin ng Tagapangulo ng Disiplina ang reklamo, sila ang magpapasiya kung aling proseso ng reklamo ang susundin. Depende ito kung ang reklamo ay may kinalaman sa isang pag-uugali o aksyon na hindi gaanong seryoso ("Minor Infraction") o mas seryoso ("Major Infraction"). Ang dalawang proseso ay inilalarawan sa ibaba:

PROSESO 1 PARA SA MGA MINOR INFRAKSYON	PROSESO 2 PARA SA MGA MALALAKING PAGLABAG
Mga Halimbawa: mga komento o pag-uugaling walang galang, maliliit o minsanang insidente, maliliit na paglabag sa patakaran Proseso: ○ Ang Tagapangulo ng Disiplina o ang itinalaga ang hahawak sa proseso. ○ Ang taong pinagreklamohan ay aabisuhan at bibigyan ng pagkakataong tumugon. ○ Maaaring hilingin sa magkabilang panig na magbigay ng nakasulat o pasalitang mga pagsusumite tungkol sa reklamo. ○ Maaaring tipunin ang parehong grupong sangkot sa reklamo para sa Tagapangulo ng Disiplina upang magtanong. ○ Ang Tagapangulo ng Disiplina o ang itinalaga nito ay maaaring magsagawa ng karagdagang mga imbestigasyon kung kinakailangan. ○ Ang Tagapangulo ng Disiplina ang gagawa ng desisyon tungkol sa reklamo at magpapasya sa kahihinatnan o parusa.	Mga Halimbawa: malalaking insidente, paulit-ulit na isyu, mga aktibidad na nagsasapanganib sa kaligtasan, mapang-abusong paggamit ng alak, cannabis o mga ipinagbabawal na droga, mga kriminal na aktibidad Proseso: ○ Magtatalaga ng Case Manager na independiyente at mamamahala sa proseso. ○ Ang Tagapamahala ng Kaso ay: ○ Magpasya kung dapat gamitin ang alternatibong paglutas ng hindi pagkakaunawaan. ○ Magtalaga ng isang Panel ng Disiplina na binubuo ng 1 tao o 3 tao upang dinggin ang reklamo. ○ I-coordinate ang proseso at mga takdang panahon ng paghahain ng reklamo. ○ Bigyan ang lahat ng kasangkot ng impormasyon tungkol sa kung anong impormasyon ang kailangan nilang ibigay, kailan, at saan. ○ Magpasya sa format ng pagdinig sa reklamo. ○ Ibahagi ang desisyon ng Discipline Panel sa lahat ng kasangkot.

Ano ang nangyayari sa isang "pagdinig sa reklamo"?

- Ang pagdinig sa reklamo ay kapag ang mga tao/grupong sangkot sa sitwasyon (ang "mga partido") ay nagsasama-sama upang maglahad ng impormasyon sa Discipline Panel na siyang tao/mga taong responsable sa pagpapasya sa resulta. Karaniwang nangyayari ito kapag mayroong malaking paglabag ngunit maaari rin itong mangyari sa isang simpleng format para sa maliliit na paglabag.
- Ang pagdinig sa reklamo ay maaaring gawin nang personal, sa pamamagitan ng telepono, o sa virtual na format. Ang Tagapangulo ng Disiplina o Tagapamahala ng Kaso ang responsable sa pagpapasya sa format at hindi ito maaaring hamunin o iapela.
- Sasabihin sa mga partido ang araw, oras, at lugar ng pagdinig. Kung ikaw ay isang partido sa isang pagdinig, maaari kang magdesisyon na hindi lumahok o dumalo ngunit magpapatuloy pa rin ang pagdinig.
- Ang mga kopya ng anumang nakasulat na dokumento na gustong isaalang-alang ng mga partido ay ibibigay sa lahat bago ang pagdinig.
- Maaaring magdala ang mga partido ng isang kinatawan, tagapayo, o abogado sa sarili nilang gastos kung nais nila.
- Maaaring humiling ang Discipline Panel na lumahok ang ibang mga indibidwal sa pagdinig. Maaari rin silang magdesisyon kung anong impormasyon ang pinapayagang isaalang-alang at kumuha ng independiyenteng payo kung nais nila.
- Ang mga desisyon ay gagawin sa pamamagitan ng boto ng mayorya. Para sa mga malalaking paglabag, ang mga desisyong ginawa ng Discipline Panel ay ibabahagi sa lahat sa loob ng 14 na araw ng trabaho mula sa pagdinig.

Ano ang mga parusa?

- Ang "parusa" ay isang parusa o kahihinatnan na ibinibigay bilang bahagi ng desisyon sa isang reklamo. Ang uri ng parusa ay nakadepende kung ang sitwasyon ay may kinalaman sa isang Minor Infraction o Major Infraction.
- Kabilang sa mga halimbawa ng mga parusa ang:

MGA MINOR INFRACTION	MGA MALALAKING PAGLABAG
• Babala nang pasalita o nakasulat • Pasalita o nakasulat na paghingi ng tawad • Serbisyo o iba pang kontribusyon sa Volleyball BC • Pag-aalis ng ilang partikular na pribilehiyo • Suspensyon mula sa ilang partikular na koponan, kaganapan, at/o aktibidad	• Anumang parusa na nakalista sa ilalim ng "Mga Maliliit na Paglabag" • Pagbabayad ng gastos sa pagkukumpuni para sa pinsala sa ari-arian • Suspensyon ng pondo mula sa Volleyball BC • Suspensyon o pagpapatalsik mula sa Volleyball BC • Ang mga indibidwal na nahatulan ng mabibigat na krimen ay mapapataksik sa Volleyball BC.

- Anumang parusang pandisiplina ay agad na magsisimula. Kung ang isang indibidwal ay hindi gumagalang o sumusunod sa isang parusa, awtomatiko silang masususpende sa Volleyball BC hangga't hindi nila ito nagagawa.

Mahalagang Impormasyon

- Maaaring iapela ng alinmang partido ang pangwakas na desisyon kasunod ng [Patakaran sa Apela ng Volleyball BC](#).
- Maaaring suspindihin ng Volleyball BC ang isang indibidwal sa panahon ng mga imbestigasyon o paglilitis kung ang reklamo ay seryoso.
- Ang proseso ng reklamo ay kumpidensyal, na kinasasangkutan lamang ng mga direktang sangkot na partido. Walang sinuman ang pinapayagang magbahagi ng impormasyon sa sinumang hindi kasangkot hangga't hindi pa nagagawa ang desisyon.
- Ang Volleyball BC at Volleyball Canada ay nagbabahagi ng impormasyon sa isa't isa tungkol sa mga desisyon sa disiplina. Maaaring magdesisyon ang alinman sa mga organisasyong ito na gumawa ng karagdagang aksyon kung may malaman silang isyu na nahawakan na ng isa pa.
- Anumang mga reklamo na kinasasangkutan ng mga menor de edad na wala pang 19 taong gulang ay dapat na may kasamang magulang/tagapag-alaga o kinatawan ng nasa hustong gulang sa proseso. Ang lahat ng komunikasyon ay dadaan sa kinatawang ito . Hindi kailangang dumalo ang mga menor de edad sa mga pagdinig.
- Ang mga talaan ng lahat ng desisyon ay itatago ng Volleyball BC alinsunod sa [Patakaran sa Pagkapribado](#).

Paalala: Ang dokumentong ito ay dinisenyo upang ipaliwanag [ang Patakaran at proseso ng Disiplina at mga Reklamo](#) ng Volleyball BC . Maaaring may mga detalye sa Patakaran na wala sa dokumentong ito. Kung sakaling magkaroon ng anumang pagkakaiba sa pagitan ng dalawang dokumento, ang nilalaman ng Patakaran sa Disiplina at mga Reklamo ang uunahin.